

ensemble la nuit

promet d'être belle...
et virtuose,

dérisoire,
intense,

paisible,
crédule,
incrédule,

ensoleillée

souriante,
douce

samedi 27 mars 2010
au Channel
à partir de 18h30

L'ascension du calimuchon

C'est parti.
Nos Libertés de séjour prennent leur vitesse de croisière. Un peu plus que celle du calimuchon.
Ou de l'escargot, pour ceux qui ne connaîtraient pas la langue du pays d'ici.
Et des petites histoires légères et poétiques comme celle que nous vous racontons plus bas,
la manifestation en fourmille.
À vous d'être à l'affût pour les découvrir.



Un mois de mars très fortement marqué par **Libertés de séjour**. Presse, radios et télévisions sont au rendez-vous. Et, en plus, et c'est bien là notre essentiel, vous êtes là, vous, spectateurs réguliers et occasionnels du Channel, nombreux, très nombreux. Il restera à nous retrouver, ensemble, le soir du samedi 27 mars au Channel. Parce que notre appel est une promesse. *Oui, la nuit promet d'être belle.* Nous allons tout faire pour qu'il en soit ainsi. Cela dépend aussi de vous, de nous. Ensemble, avons-nous écrit.

999

escargots et un millième.
Un millième qui a rejoint ses congénères au Channel après un périple à mobylette de

861

kilomètres. Distance entre le Léman, son point de départ et Calais. Nous le prénommerons Émile, tant qu'à faire. Le chauffeur de la mobylette, lui, sera le garde-champêtre de **Libertés de séjour** durant tout le mois de mars.

Pour l'heure, les

1000

escargots ont trouvé refuge dans le foundouk, et quelque chose se prépare comme des courses d'escargots, du cirque d'escargots. Pour ceux qui n'auraient pas saisi l'esprit insufflé à ces **Libertés de séjour** par

2

rien merci, ils en ont maintenant une petite idée.



Le Channel
Scène nationale
Direction
Francis Peduzzi
B.P. 77
62102 Calais cedex
Tél. 03 21 46 77 10
Fax 03 21 46 77 20
Site
www.lechannel.org
Courriel
lechannel@lechannel.org

C'est quelqu'un d'autre qui peut dire à l'escargot comment est sa coquille.

Elbert Hubbard



Une

L'intention est claire. Faire de la dernière soirée de ces **Libertés de séjour**, une soirée qui s'invente au fil des heures, sans précipitation, avec douceur et volupté. Où chacun est à la fois acteur et spectateur de ce moment à vivre. Ensemble, quoi.

Énigme

C'est marrant, *la nuit promet d'être belle*, ça nous rappelle quelque chose. Enfin, nous verrons bien. Le pire n'est jamais sûr. Et le meilleur non plus.

Omelette

Le soir du 27 mars, les premiers spectateurs arrivés seront peut-être sollicités pour quelque travail au service du collectif. Au programme, casser des œufs. Nous ne savons pas encore si la soirée cassera trois pattes à un canard, mais des centaines d'œufs, c'est totalement certain.

École

Entrée en matière tonitruante de la part des enfants de 2 rien merci scolarisés en ce mois de mars à l'école des cailloux. Premier jour, premier matin, travail sur la Chine. La maîtresse interroge les élèves : *Connaissez-vous un mot chinois ?*

Précocité

Instantanément, une main se lève, celle de Oan, un des nouveaux arrivants. *Oui*, il connaît un mot chinois. *Fausse-couche*, qui en chinois se dit *makékétaraté*. Nous vous avons prévenu, une entrée en matière tonitruante. Et en plus, c'est un élève de maternelle. Quelle éducation.

On dit toujours : Lent comme un escargot ! C'est bête ! L'escargot ne marche-t-il pas ventre à terre ?

Alphonse Allais

Pour suivre au jour le jour, les faits, gestes et autres anecdotes de **Libertés de séjour**, 2 rien merci a invité un blogueur tenace et à l'affût de tout. Pour le lire, www.lechannel.org et cliquer sur le blog d'Yffic.

Des chiffres et des lettres

Créée en 2004, la compagnie Adrien M s'est donnée comme axes de recherche l'art du mouvement, autour du jonglage, et l'art numérique, comme outil pour explorer les imaginaires. Dit comme ça, cela peut paraître quelque peu nébuleux. Alors disons que lors de nos derniers **Feux d'hiver**, Adrien Mondot, avec *Fausse notes et chutes de balles*, nous donna un des spectacles, à notre humble point de vue, des plus captivants de ceux présentés sous le chapiteau.

Un jongleur, une balle, un accordéoniste et nous fûmes embarqués pour une invitation au voyage, à la rêverie, au jeu.

Facilité

L'expression fait fureur dans les rangs de 2 rien merci. Elle consiste en une question très simple : *qu'est-ce que tu foundouk ?* Le calembour, c'est tout un art. Et un vrai défi à notre spécialiste maison, le directeur technique du Channel.

Blog

Il s'appelle Yffic, laisse croire à un statut de maire du port de Brest. Il interroge, photographie, interviewe. Il cherche à comprendre, le Channel, Calais, la manifestation qui se vit. Vous pouvez vous rendre sur le site internet du Channel et cliquer sur blog d'Yffic pour vous en faire une idée.

Blague

Les techniciens du Channel, eux aussi, peuvent être joueurs. Quelle idée de faire croire à l'un d'entre eux de l'arrivée d'une quinzaine de dromadaires, qu'il serait chargé d'emmener au canal chaque soir afin de les faire boire. Jusqu'au dernier moment, il l'a cru dur comme fer et plutôt fier de se savoir à la hauteur de la tâche.

Faune

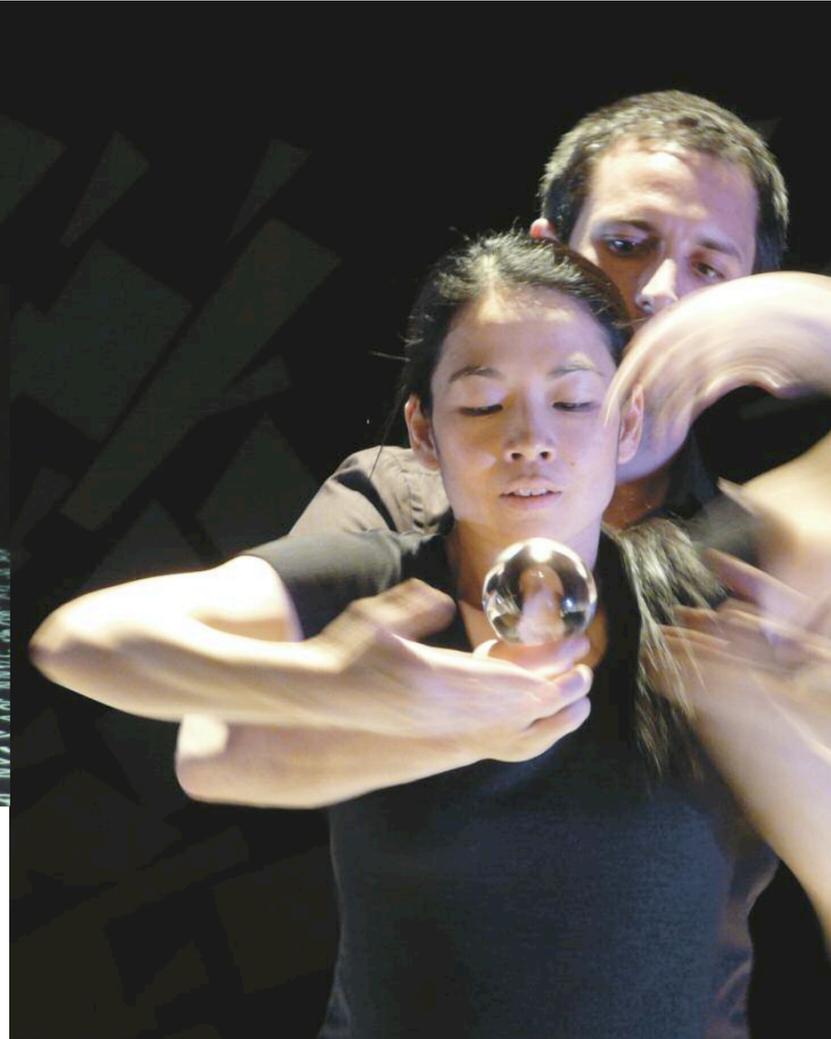
Blague d'autant plus crédible qu'une photographie parue dans la plaquette de présentation de **Libertés de séjour** illustre la *foundouk* par des dromadaires. Nous connaissons l'auteur du forfait et de la blague. Mais nous ne tomberons pas dans les bassesses de la délation. Tout ce que l'on peut en dire, c'est que c'est un sacré chameau.

Rappel

Le *foundouk* est ce lieu improbable, voulu par 2 rien merci, où le visiteur vient à son gré, sans rendez-vous préalable, et y découvre peut-être des installations et autres événements aléatoires, minuscules, louches ou extraordinaires. Il pourra y tchatcher, boire du thé à la menthe nanah, un thé qui, paraît-il, rend amoureux. Un lieu qui devrait prendre son envol au fil des jours.



© Antoine Conjard



Expérience de création mêlant le jonglage à l'image numérique, cette *Cinématique* se joue des apparences. Succession de tableaux allégoriques et surprenants, plus proche de la danse que de la performance technique ou du cirque, ce projet propose d'aller au fond du jonglage, détournant les règles les plus strictes de l'espace, de la gravité et du temps. Le spectacle devient alors l'exploration des sentiments, fantasmes et cauchemars du jongleur. La part de rêve que chacun porte en soi depuis l'enfance peut ressurgir à chaque instant et venir bousculer les principes rationnels qui

guident nos existences modernes. Un radeau à l'assaut des flots et commence alors le voyage, traversée des matières virtuelles comme autant de paysages. Lignes, points, lettres, objets numériques projetés sur des surfaces planes, tissent des espaces poétiques qui épousent les corps et le geste. L'imaginaire transforme l'opaque et l'aplat, pour révéler par la transparence et le mouvement la liberté, le désir et l'infini que chacun porte en soi. Quand on a vu le spectacle, ces mots sont évidents. Surtout ne pas se laisser intimider. Se laisser aller dans les frontières ténues entre virtuel et réel.

Cirque, danse Cinématique
Adrien Mondot

Vendredi 2 avril 2010
à 20h30

Durée : 1h

Tarif unique : 6 euros

Quand la musique est bonne

À l'initiative du centre culturel Gérard Philipe, Frédéric Le Junter a mené tout un travail avec des habitants de Calais. Nous avons choisi le cadre des dimanches au Channel pour le présenter.



Orchestré par Frédéric Le Junter, compositeur et constructeur de machines sonores (entre autres), le projet a vu naître un road-movie réalisé à partir d'images de Calais et de ses habitants.

La bande son du film est réalisée en direct par un orchestre très hétéroclite où objets sonores et musiciens d'un jour (amateurs en tout genre, débutants volontaires, habitants d'ici et d'ailleurs) font bon ménage. Le cocktail s'annonce étonnant, sinon détonant.

Ciné-concert pas comme les autres Calais.doc
Frédéric Le Junter

Dimanche 25 avril 2010
à 16h

Durée : 1h

Gratuit, entrée libre

Également présenté vendredi 23 avril à 20h30 au Centre culturel Gérard Philipe et samedi 24 avril à 17h au cinéma l'Alhambra.

Ce projet a reçu l'aide du Contrat urbain de cohésion sociale, du Contrat local d'éducation artistique et de la Caisse d'allocations familiales du Calais



Cet orchestre-là est fait d'instruments identifiés qui accompagnent en direct un spectacle d'objets mouvants à peu près identifiés. C'est un spectacle à destination des parents et des enfants.



La musique est une pièce maîtresse du spectacle, certains y verront un concert à part entière. Un quatuor à cordes et un bandonéon guident et enveloppent le spectateur, donnent aussi ses inflexions et rebondissements à l'histoire qui prend forme(s). Pas de paroles ici, il n'y a qu'à observer et écouter pour comprendre parfaitement la narration. À cela s'ajoute la présence d'un objet mystérieux, qui va grossissant au fil du spectacle. À chacun de lui donner son sens.

Théâtre musical d'objets animés La balle rouge & quatuor
Franck Jublot

À partir de 5 ans

Représentation tout public
Mercredi 28 avril 2010
à 16h

Durée : 55 minutes

Tarif unique : 3 euros

Représentations scolaires
Jeudi 29 avril 2010
à 10h et 15h

Presse

Cela peut décevoir ou ravir. Jérôme Bouvet, co-directeur de 2 rien merci est un lecteur assidu du journal *L'équipe*. Nous hésitons alors sur les comparaisons. Jérôme Bouvet est-il le Domenech de ces **Libertés de séjour**, le Zidane du théâtre forain ou le Maradona du jonglage ?

Rythme

En tout cas, ce ne sont pas les adeptes de l'école de cirque qui vont infirmer ces comparaisons, initiés qu'ils sont par Jérôme Bouvet au *gumboots*, type de danse africaine percussive où les sons sont produits en se frappant sur le corps. Certains sont déjà accros. De quoi devenir *frappa'dingues*.

Écho

Télérama version région en fait sa *une* dans son édition du 10 mars 2010. *France Info* en a abondamment parlé et la presse locale n'est pas en reste. Nous lisons, regardons, écoutons et savourons.

Le coin des pratiquants

Vous voulez vous essayer ? À la danse, au théâtre, au cirque ? Le Channel, tout au long de l'année, propose des ateliers. Nous vous en présentons ici quelques aspects. Certains sont déjà complets, pour d'autres, il reste de la place. Le mieux est de se renseigner.

Et l'an prochain, nous sommes toujours là, alors, en début de saison, faites preuve d'attention et de vigilance.

Premiers inscrits, premiers servis.



Don

Cinq cent deux, c'est à ce jour (le 8 mars 2010), le nombre de personnes qui viendront en groupes dans un cadre scolaire ou associatif et qui seront accueillies par les attachées aux relations avec le public du Channel pendant ces **Libertés de séjour**.

Citation

Un programme de rencontres est prévu au fondouk bab el Channel, avec ses artistes-habitants, sur la base d'un petit jeu du don et contre-don. Nous avons pris ces mots de Goethe, cités par 2 rien merci, à la lettre : Pour vivre heureux ? Voyagez avec deux sacs, l'un pour donner et l'autre pour recevoir.

Palmarès

Le magazine *L'Express* a désigné Alexandre Gauthier, qui signe la carte des grandes Tables du Channel, parmi les six grands chefs de demain. À tous ceux que l'on sent un peu énervés et jaloux de cette signature prometteuse dans notre restaurant, nous n'avancerons que deux mots : et toque. Si l'on peut dire.

Score

Le jeudi 11 mars 2010 au Channel, se déroulait la 400^e représentation du spectacle *Moulin cabot*. En multipliant par une moyenne de quarante spectateurs, cela fait tout de même quelque seize mille spectateurs. Les petits ruisseaux font les grandes rivières et Johnny Hallyday n'a pas le monopole du chiffre. Rassurant.



Atelier théâtre
Les essayages
avec Anne Conti, comédienne et metteur en scène, compagnie In Extremis

La saison dernière, l'atelier de théâtre mené par Anne Conti a enchanté. Aussi bien les participants que les spectateurs ayant assisté à la restitution. Alors nous avons relancé l'expérience et élargi les inscriptions à un second groupe de personnes pour répondre, tant que possible, aux demandes qui nous ont été adressées.

Un moment où l'on respire, où l'on parle et crie et murmure aussi. Un moment où l'on fait attention à soi et aux autres. Un moment où l'on prépare une rencontre avec le public, pudiquement et passionnément. Un moment de gestes et de mots, de plaisir, d'invention et de partage autour d'une histoire simple. Le moment de continuer à fouiller l'écriture de la scène.
Anne Conti

Chaque vendredi soir, hors vacances scolaires et jours fériés, **du 23 avril au 18 juin 2010** Répétitions avant présentation publique, prévues samedi 19 et dimanche 20 juin 2010

Groupe 1 de 18h à 20h30
Groupe 2 de 20h30 à 23h

Renseignements et inscriptions auprès de Julie Garrigue, attachée aux relations avec le public.

Chanson de gestes
Quand il me prend dans ses bras, je vois la vie (épisode 2) avec Daniel Larrieu, chorégraphe, compagnie Astrakan

Le chorégraphe revient au mois d'avril pendant un week-end, afin de poursuivre le travail amorcé la saison dernière. Chaque participant avait ramené la chanson de son choix et tenté de l'interpréter mot pour mot, sans un mot, de tout son corps. Cette fois-ci la contrainte, ou le bonheur, c'est que les chansons de gestes se feront en duo plutôt qu'en solo. Les inscriptions au stage sont closes à ce jour.

École de cirque
Voyages au centre de la piste

Les élèves de l'école de cirque rencontreront de drôles de loustics pendant les mois de mars et avril 2010. La compagnie 2 rien merci a commencé des cours de *gumboots* (où l'on joue de la musique en se frappant soi-même. Notons que le lendemain de la première séance, certains d'entre nous ont viré aux bleus). Jan-Rok Achart, invité par 2 rien merci pendant *Libertés de séjour*, docteur en cirque tout droit venu du Québec, proposera des temps d'échange et d'atelier avec chaque groupe d'élèves, depuis le plus jeune âge. En avril, c'est le Théâtre de l'unité qui, comme l'avait fait le chorégraphe David Rolland et sa compagnie l'année dernière, orchestre un stage d'une semaine ouvert à tous les élèves de l'école, afin de préparer avec eux une restitution publique le **dimanche 30 mai 2010**.

Découverte du Channel
Parcours sensibles
Dans le cadre du fonds de participation aux habitants (FPH)

Pendant le mois de mars, plusieurs groupes d'habitants de Calais passeront une journée au Channel dans l'effervescence des *Libertés de séjour*, pour découvrir le lieu. Afin que leur première immersion chez nous soit aussi agréable que possible, nous leur avons concocté un itinéraire à cinq sens : petit spectacle forain dans une yourte, dégustation au restaurant des grandes Tables, passage par la librairie, rencontres et boissons chaudes dans les caravanes-ateliers en résidence et, pour ébouriffer le tout, petit tour jusqu'au sommet du belvédère.

Danse
Printemps de la danse
2^e édition
Nous avons accueilli l'année dernière des élèves du second degré pratiquant un enseignement danse à Calais, Saint-Omer et Armentières. Pendant un après-midi, ils avaient dansé dans l'enceinte du Channel, s'inspirant de l'architecture du lieu pour réaliser leurs mouvements. L'expérience ayant été probante, l'éducation nationale nous a sollicités pour reconduire l'événement. **Mercredi 21 avril 2010 à 15h30**, les élèves restitueront publiquement les travaux de danse improvisés depuis le matin au contact du bâtiment. Vous êtes tous les bienvenus. Entrée libre

Imagine

Le Channel est désormais engagé pour les quatre années qui viennent (2010-2013) dans un projet européen. Le déplacement à Bruges que nous vous proposons s'inscrit dans ce cadre. Ce sont nos amis de Brugge plus qui nous ont sollicités l'an dernier afin d'imaginer ensemble un projet transfrontalier, à partir du désir et de l'envie des deux structures : le Channel et Brugge plus, association née pour mettre en œuvre et poursuivre les orientations initiées par Bruges, capitale européenne de la culture en 2002.

Il s'agira donc d'impulser des échanges artistiques entre Calais et Bruges et de concerner un éventail de populations aussi large que possible par les arts de la rue et les événements de cirque.



Si nous traduisons cette affiche qui invite au spectacle pour lequel nous vous convions à un petit déplacement à Bruges, et ce malgré nos faibles connaissances de la langue flamande, il s'agit d'un concert gratuit pour un déplacement gratuit pour écouter un concert sur la grand-place de Bruges, en plein air, concert tout entier fait de la musique des Beatles comme si George Harrison n'était pas mort et qu'un cinglé n'avait pas assassiné John Lennon.

Vous dire aussi que le concert est organisé par Brugge plus pour le départ du Tour des Flandres, course cycliste qui se déroulera le lendemain.

The Bootleg Beatles
Grand-place à Bruges

Samedi 3 avril 2010
Départ en bus rendez-vous au Channel à 17h

Gratuit, inscription à la billetterie du Channel

Nombre de places limitées



Union européenne : Fonds Européen de Développement Régional et INTERREG efface les frontières

Les pistes de travail et de collaboration

Des coproductions transfrontalières
Elles se feront autour du feu et de son utilisation en tant que matériau artistique pour les festivals *Brrr...ugge* à Bruges et *Feux d'hiver* à Calais. Nous engagerons également une collaboration autour de projets spécifiques aux arts de la rue pour Calais, Bruges, mais aussi Gand.

La rencontre des écoles de cirque
L'école de cirque du Channel et celle du cirque Woesh à Bruges, partageront leurs savoir-faire à l'occasion de stages artistiques pendant la période de 2010 à 2013. Une semaine par an, les élèves flamands se mêleront aux élèves français pour travailler ensemble. Au cours de cette semaine, les élèves des écoles de cirque qui seront en déplacement seront hébergés sur place à Bruges ou à Calais.

Le travail avec les écoles
Outre l'idée de susciter la rencontre et l'échange occasionnés par un déplacement des élèves de nationalité différente dans l'une et l'autre ville, nous inviterons les enfants de deux pays, de langue et de culture différentes, à traiter une même thématique et à confronter leurs sensibilités et leurs regards sur ce thème. *Peau contre peau* en est l'intitulé, le sujet principal.

La circulation des personnes
Nous favoriserons le déplacement et l'échange des personnes au-delà des frontières par la mise en place de bus à l'occasion des événements relatifs aux deux structures. De nombreux Brugeois sont déjà venus à Calais pour *Feux d'hiver*. En avril, nous vous proposons de leur rendre visite.

Une communication commune et transfrontalière du projet
Nous créerons des outils pour que les actions soient identifiées (logo, portail web, brochure d'information...). Ces outils permettront de rendre compte régulièrement de la collaboration transfrontalière. Un travail artistique mené par des photographes Belges et Français retracera lui, de manière sensible, les différentes étapes du projet.



Ni un restaurant de plus, ni une librairie de plus.

En marge, en accompagnement ou en autonomie, les grandes Tables et la librairie (du Channel), toujours dans une dynamique identique à la nôtre, développent leurs propres initiatives.

Petit tour d'horizon pour les semaines à venir.

Du côté des grandes Tables

Brigade des amateurs de cuisine

Brigadiste du soir : M^{me} Wilcewski
Menu multicolore aux saveurs des quatre coins du monde
Jeudi 25 mars 2010 à 20h
Tarif unique de 20 € sans les boissons
Réservation au bistrot des grandes Tables

Autour du poivre

Après avoir tenu à Forcalquier (Haute Provence) un restaurant au nom énigmatique, *Le lapin tant pis*, Gérard Vives est désormais président des conservatoires des cuisines méditerranéennes. Spécialiste des poivres et épices, il parcourt le monde à la recherche de poivres (Inde, Cambodge, Thaïlande, Indonésie, Chine, Madagascar, Vietnam). Des livres témoignent de sa profonde connaissance du sujet : *La bonne cuisine bon marché bonne pour la santé* et *Poivres* qui sortira en septembre 2010, tous deux aux éditions du Rouergue. Gérard Vives nous propose de partager ses savoirs et savoir-faire, au travers de deux rendez-vous.

Le repas concocté par Gérard Vives
Samedi 24 avril 2010 à 20h
Tarif unique de 20 € sans les boissons

La rencontre animée par Gérard Vives

Dimanche 25 avril 2010 à 10h
Participation aux frais de 2

Le fromage

Le fromage de terroir doit faire face à la concurrence de la fabrication industrielle. Philippe Olivier, fromager à Boulogne-sur-mer, fait partie des militants de la première heure. Depuis plus de trente ans, en France et à l'étranger, il défend ce patrimoine auquel sa famille est attachée depuis exactement cent ans. Amoureux passionné des fromages, il en connaît toutes les subtilités et histoires. Il nous fera goûter à cinq familles de fromages et partager son parcours empli de grandes et petites histoires de fromages.

La dégustation animée par Philippe Olivier
Jeudi 6 mai 2010 à 20h
Tarif unique de 20 €

Réservation auprès des grandes Tables sur place au 03 21 35 30 11 ou channel@lesgrandestables.com

Pour en savoir plus sur Gérard Vives www.gerardvives.com ou www.lecomptoirdespoivres.com

Du côté de la librairie

Lectures rencontres

Dans le cadre du *Printemps des poètes 2010*, la librairie accueillera, avec l'association décap(s) qui présente *Les poètes têtards du saule*, Lucien Suel, Charles Pennequin et Julien d'Abrigeon pour des lectures et rencontres.
Samedi 20 mars 2010 à 19h

Brigade des lecteurs

aux couleurs de **Libertés de séjour** avec Jean-Georges Tartar(e) et autour de la poésie.
Jeudi 25 mars 2010 à 18h30

Rencontre autour de la psychanalyse corporelle avec Bernard Montaud auteur de *Ni bourreau, ni victime*, éditions Éditas
Mercredi 7 avril 2010 à 14h30

Café-Philosophie animé par Sébastien Réhault. Le thème est plutôt vaste. Il s'agit de l'art.
Jeudi 22 avril 2010 à 18h30

Rencontre dédicace avec Gérard Vives auteur de *La bonne cuisine, bon marché, bonne pour la santé* paru aux éditions du Rouergue
Samedi 24 avril 2010 à 11h30

D'autres venues sont prévues notamment celle de Wali Mohammadi auteur de *De Kaboul à Calais : l'incroyable périple d'un jeune afghan*. Les dates seront bientôt disponibles sur la page librairie du site www.lechannel.org

Coups de cœur du mois

Shim Chong, fille vendue

Hwang So-Yong, roman, éditions Zulma 23€50
L'histoire de Shim Chong est dure, triste, sensuelle, violente et belle à la fois. Parfaitement documenté, ce récit est autant un roman historique qu'une saga romanesque.

Carnets de croquis et réalisations

François Delarozière, coédition Actes Sud-La Machine 29 €
François Delarozière, un des concepteurs du Channel, complice de longue date, dont on retrouve soixante croquis et soixante photos dans ce très beau livre.

Retrouvez également à la librairie les livres des artistes, passagers réguliers ou occasionnels du Channel :

Infiniment là d'Anne Conti,
Parlures de Gilles Defacques,
AAA.A de Jean-Georges Tartar(e),
Regards de Pippo Delbono,
Johann Le Guillerm à 360° de Catherine Blondeau et Anne Quentin.

La librairie du Channel prend pour argent comptant vos chèques lire, disque et les chèques livre du Conseil général.